

На правах рукописи

**Кан Чжунхо**

**ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА И ПОЛЕВАЯ  
ОРГАНИЗАЦИЯ ГЛАГОЛОВ ВОСПРИЯТИЯ  
В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

Специальность 10.02.01 – русский язык

**Автореферат**

диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук

Москва – 2016

Работа выполнена в Российском университете дружбы народов  
на кафедре общего и русского языкознания филологического факультета.

**Научный руководитель:**

доктор филологических наук, профессор **Денисенко Владимир Никифорович**,  
*заведующий кафедрой общего и русского языкознания  
филологического факультета РУДН*

**Официальные оппоненты:**

заслуженный деятель науки РФ, доктор филологических наук (10.02.01),  
профессор **Абрамов Валерий Петрович**,  
*декан филологического факультета, заведующий кафедрой русского языка как  
иностранного Кубанского государственного университета*

кандидат филологических наук (10.02.01) **Ващекина Татьяна Владимировна**,  
*старший преподаватель кафедры сопоставительного изучения языков факультета  
иностранных языков и регионоведения Московского государственного  
университета имени М.В. Ломоносова*

**Ведущая организация:** Тульский государственный педагогический  
университет им. Л.Н. Толстого

Защита состоится 19 февраля 2016 г. в 13.00 часов  
на заседании диссертационного совета Д 212.203.12 при Российском университете  
дружбы народов по адресу: 117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6, зал № 1.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Российского университета  
дружбы народов по адресу: 117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6.

Объявление о защите и автореферат размещены на сайтах <http://vak.ed.gov.ru> и  
<http://dissovet.rudn.ru>

Автореферат разослан \_\_\_\_\_ 2016 г.

Ученый секретарь  
диссертационного совета  
кандидат филологических наук  
доцент

Нелюбова Н.Ю.

## Общая характеристика работы

Реферируемая диссертационная работа посвящена исследованию лексикографических характеристик глаголов восприятия в современном русском языке и изучению степени применимости метода семантического поля к их организации и структурированию.

Восприятие различных явлений окружающего нас мира в полном многообразии их форм, качеств и свойств играет одну из важнейших ролей в психической деятельности человека: анализ отношений между окружающими предметами и явлениями и их свойств помогает выстраивать поведенческие модели и воспринимать собственные действия.

В последние годы отмечается повышенный интерес к вопросам восприятия в рамках антропоцентрической парадигмы гуманитарного знания, на фоне общего внимания к проблемам «человека эмоционального», общей антропоцентрической направленности современных языковых исследований, в связи с этим возрастает интерес и к исследованию перцептивной лексики и её различных классов.

Ввиду того, что понятие «восприятие» может быть истолковано как в широком понимании (осознание индивидом происходящего в данный момент), так и в узком понимании («обобщение сенсорного опыта» [Гричин: 2011, 14]), подходы к изучению восприятия трактуются разнообразно, а представители различных гуманитарных и естественных наук обосновывают специфику восприятия по-разному, выделяя такие аспекты, как нейрофизиологический, генетический, бихевиористский, психофизиологический и другие, каждый из которых подтверждался теоретическими и практическими разработками ученых, представлявших различные научные школы.

Данное исследование является попыткой представить лексикографический способ характеристики и описания глагольной лексики русского языка, объединяемой семантической многоплановостью явления перцепции, а также структурных объединений лексических единиц исходя из материалов словарей различного типа.

**Актуальность исследования** определяется складывающейся в последние десятилетия устойчивой тенденцией, связанной с общенаучным интересом к изучению проблем эмоций, ощущений, чувств и их роли в формировании картины мира человека и восприятии человеком явлений окружающей действительности, а также в представлении восприятия как объекта изучения лингвистической науки в рамках антропоцентрического подхода.

Изучение и классификация перцептивной лексики как языкового класса, как фрагмента лексической системы языка и комплекса лексикографических единиц представляется перспективным и необходимым, т.к. является вкладом в общую парадигму антропоцентрических исследований языка и позволяет детальнее представить языковую картину

мира человека, говорящего на том или ином языке. Помимо этого, системность лексики обнаруживается в иерархических построениях её единиц, что отражается в полевой организации отдельных фрагментов лексической системы в целом. Лексико-семантическое поле строится с учетом центра, ближней и дальней периферий, где аккумулируются соответствующие единицы, т.к. макрополе позволяет включить ряд микрополей.

Итак, диссертация принадлежит к корпусу современных междисциплинарных антропоцентрических исследований, цель которых – внести определенный вклад в решение сложной задачи по созданию языкового образа человека во всей специфике и многообразии его связей и отношений с предметами и явлениями окружающей действительности.

**Новизна диссертации** состоит в том, что в ней впервые анализируется полевая организация глаголов восприятия в современном русском языке, выявляется структура данного лексико-семантического поля и исследуется лексикографическая характеристика перцептивных глаголов в аспекте теории семантического поля.

**Цель диссертационного исследования** – представить лексикографическое описание глагольных лексем русского языка, объединенных общим семантическим компонентом «восприятие» в широком и узком научном понимании, охарактеризовать их основные свойства и отличия, выявить особенности их семантики в словарях различного типа, выявить полевую организацию глагольной лексики с семантикой «восприятие» как фрагмента лексической системы современного русского языка, что, в свою очередь, позволит упрочить и дополнить представления о системности лексики.

Для достижения цели необходимо решить следующие **задачи**:

1. критически проанализировать теоретические междисциплинарные источники и выявить лингвистическую составляющую в рамках антропологической парадигмы гуманитарных знаний;
2. описать основные лексические единицы с семантикой «восприятие» по материалам авторитетных толковых словарей русского языка начиная с доминантных глаголов *воспринимать, ощущать, чувствовать*;
3. на основании словарных толкований и дефиниций охарактеризовать корпус глаголов восприятия как лексикографических единиц;
4. исходя из пяти естественных чувств, данных человеку от природы (осязание, обоняние, зрение, слух, вкус), их проявлений и свойств в процессе познания, их лексикографических и семантических характеристик рассмотреть группы глаголов восприятия с целью представления их как фрагментов лексико-семантического поля глаголов восприятия современного русского языка;
5. группы глаголов восприятия описать с точки зрения их полевой структуры и вхождения как микрополей в макрополе «восприятие»;

- б. охарактеризовать взаимодействие лексикографических глагольных единиц с семантикой «восприятие» по линии «макрополе – микрополе», и, наоборот, выявить основные принципы их взаимодействия.

**Объектом исследования** являются глаголы восприятия современного русского языка как лексем и лексикографические единицы, представленные в современных авторитетных толковых словарях, которые рассматриваются, прежде всего, с точки зрения словарных толкований и дефиниций, позволяющих охарактеризовать их семантические особенности и полевую принадлежность.

В качестве **предмета исследования** рассматривается лексикографическая характеристика глаголов восприятия и их полевая организация в русском языке.

**Теоретико-методологическая основа** исследования представлена работами отечественных и зарубежных ученых по ряду научных проблем:

– восприятие с точки зрения различных наук: психофизиологический подход (Л.А. Венгер [Венгер, 1969], Л.С. Выготский [Выготский, 1969], И.М. Сеченов [Сеченов, 1947], И.П. Павлов [Павлов, 1951], А.Р. Лурия [Лурия, 2006], Д. Адам [Адам, 1983], Ж. Пиаже [Пиаже 1961], Б. Инельдер, А. Валлон, М. Шериф и К. Шериф [Шериф, 1956], Э. Беринг [Беринг, 1942], Ф. Олпорт [Олпорт, 1955], Н.Н. Ланге [Ланге, 1843] и др.), философский и культурно-исторический подход (Дж. Локк [Локк, 1898], Т.С. Кун [Кун, 1977], Дж. Гибсон [Гибсон, 1988], Э. Гуссерль [Гуссерль, 1994], Н.Н. Карпицкий [Карпицкий, 2008], А.Ф. Лосев [Лосев, 1991, 1995] и др.) и лингвистический подход (К. Бюлер [Бюлер, 1993], К.А. Долинин [Долинин, 1985], С.В. Гричин [Гричин, 2011], Ю.Д. Апресян [Апресян 1974, 1995], С. Ульман [Ульман, 1980], Л.М. Васильев [Васильев, 1981], Е.В. Урысон [Урысон, 2003] и др.);

– лексическое значение глагола и специфика его отображения в рамках словарной дефиниции (Д.Н. Шмелев [Шмелев, 1977], И.В. Сентенберг [Сентенберг, 1984], А.Я. Баудер [Баудер, 1982], Р.М. Гайсина [Гайсина, 1981], В.В. Виноградов, Б.Ю. Городецкий, П.Н. Денисов, А.П. Евгеньева, С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова, Л.В. Щерба и др.);

– представление категории восприятия как лексико-семантического поля в русском языке (Й. Трир, Г. Ипсен, Г.С. Щур [Щур, 1974], Ш. Балли, В. Порциг, В.Н. Денисенко [Денисенко, 2005], и др.).

**Методологическая основа и исследовательские методы диссертации.** Междисциплинарный подход в рамках антропологической парадигмы гуманитарных знаний предполагает использование данных и методов, свойственных наукам о человеке, в первую очередь психофизиологии, психологии, логике и языкознанию, которые пользуются диалектическим методом. Специальные лингвистические методики связаны с лексикографированием языковых единиц, следовательно, с анализом толкований и дефиниций словарных единиц (лексем); с семантическим анализом; с принципами построения лексико-семантического поля; с

иерархическими парадигматическими свойствами лексико-семантических полей и составляющих их единиц; с синтагматическими свойствами лексем, формирующими семантическое поле «восприятие».

Взаимобусловленность и взаимодействие глаголов восприятия обосновываются с опорой на междисциплинарный подход, опирающийся, прежде всего, на логику (в части дефиниций), психологию (в части семантической специфики) и лингвистику (в части полевой организации).

Теоретическое осмысление исследования базируется на отборе авторитетных лексикографических источников и критическом анализе существующих теорий в области лексики, семантики и лексикографии.

**Теоретическая значимость** работы состоит в том, что категория перцептивности (восприятия) раскрывается как междисциплинарная сущность в антропологической исследовательской парадигме, что способствует более детальному её описанию и репрезентации в языковой и мыслительной деятельности человека. Такой подход позволяет углубить и развить теорию семантического поля, методы его описания и построения, а также критически оценить лексикографические источники в части словарных толкований и дефиниций.

**Практическая значимость** данного исследования заключается в попытке объединить лексикографические данные современных авторитетных толковых словарей русского языка касательно глаголов «восприятия» во всем их многообразии, а также отразить сложную природу значения глагольных единиц перцептивной семантики и охарактеризовать их полевую организацию с целью уточнения их лексикографических толкований. Данный подход может быть реализован в теоретических курсах и спецкурсах по лингвистической семантике, теории поля, лексикографированию. Результаты работы могут использоваться в практике перевода и преподавании русского языка как иностранного или неродного.

#### **Положения, выносимые на защиту:**

1. глагольные лексемы с семантикой восприятия в современном русском языке представляют собой комплекс лексикографических единиц, представленных в авторитетных толковых словарях русского языка XX века, что обусловлено спецификой их словарных толкований и дефиниций.
2. словарные толкования и дефиниции в достаточной степени позволяют выявить специфику семантики, описать парадигматику (синонимия, например) и синтагматику (аналитические сочетания) глагольных слов современного русского языка.
3. полевая организация комплекса русских глаголов восприятия выявляется при определении ядра (глаголы *воспринимать*, *ощущать*, *чувствовать*) как центра макрополя и периферии (микрополей), ядерными компонентами которых являются глаголы осязания, обоняния, видения, вкуса и слуха как номинации пяти естественных психофизиологических характеристик человека.

4. лексикографическое представление глаголов восприятия и их полевая организация наиболее полно раскрываются в рамках антропологической парадигмы гуманитарного знания и органично включаются в языковую картину мира.

#### **Материал исследования.**

В качестве источников нами были выбраны четыре толковых словаря русского языка: Словарь русского языка в 4-х томах под ред. А.П. Евгеньевой (МАС); Словарь современного русского литературного языка в 17-ти томах под ред. В.И. Чернышева (БАС); Толковый словарь русского языка Д.Н. Ушакова, Большой толковый словарь русского языка под ред. С.А. Кузнецова. В качестве иллюстраций был привлечен материал из произведений русской художественной литературы.

#### **Апробация диссертации.**

Ход работы и достигнутые результаты обсуждались на методологических семинарах кафедры общего и русского языкознания филологического факультета РУДН (2012–2015 гг.). По теме исследования имеется четыре публикации, в том числе одна публикация в иностранном источнике и три публикации в научных изданиях, включенных в перечень ВАК РФ.

**Структура работы** обусловлена изложенными выше целями и задачами. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы. Каждая глава завершается выводами, в заключении приводятся основные положения и выводы исследования. Работа проиллюстрирована графическими материалами.

### **Содержание работы**

Во **Введении** характеризуются тема, объект и предмет исследования, формулируются цели и задачи, обосновывается актуальность и научная новизна работы, теоретическая и практическая ценность, определяются методы исследования, указываются научные источники и формулируются выносимые на защиту положения.

В **Главе 1 «Восприятие как научное понятие: аспекты, исследования, роль восприятия в мыслительной деятельности человека»** исследуется круг процессов, сводящихся к обобщению сенсорного опыта в образе компонентов и фрагментов окружающего мира и которыми характеризуется понятие **«восприятие»**.

Междисциплинарный подход, сочетающий в своей основе принципы научного исследования различных наук, используется не только для выявления специфических черт и характерных особенностей изучаемого явления, но и для составления полной картины исследуемой сущности, каковой выступает в данной связи понятие **«восприятие»**, по-разному трактуемое и рассматриваемое представителями различных наук.

Подобно другим формам психической деятельности процесс восприятия является сложным, основанным на взаимодействии многих уровней (то, что А.Н. Леонтьев называет «вертикальный синтез» начиная от нейронного до психологического).

Ученые выделяют различные пути и типы чувствительности: зрение, слух, вкус, обоняние, осязание. Некоторые виды восприятия специфически представляются в виде определенных способностей, важных для осуществления той или иной деятельности. Несмотря на наличие нескольких позиций и подходов к рассмотрению **физиологических аспектов** восприятия, ученые сходятся в том, что восприятие, по сути, представляет собой сложный механизм, более сложный, чем сам вызывающий его стимул.

Внимание к вопросу о восприятии с точки зрения **психологии** обусловлено его специфическим значением в психической деятельности человека и тем фактом, что оно выполняет ориентирующую и регулирующую функцию в поведении индивида.<sup>1</sup> Очевидно, что процесс восприятия неразрывно связан со многими важнейшими психологическими процессами, как-то: мышлением, речью, чувствами, волей.<sup>2</sup> Образы восприятия как факты психической деятельности, как правило, поддаются словесному описанию, поскольку слово, как минимум, имеет понятийное содержание, поэтому экспериментальному изучению восприятия в психологии было посвящено множество исследований, опирающихся на *интроспективный метод*, что способствовало как установлению свойств восприятия, так и выявлению специфических особенностей возникновения и функционирования образов<sup>3</sup>.

Принято выделять несколько важнейших общепсихологических концепций перцепции, которые по-разному трактуют вопросы о происхождении и составе перцептивных образов, например, концепции Э. Боринга<sup>4</sup>, Ф. Олпорта<sup>5</sup>, Ж. Пиаже.<sup>6</sup> Их теории получили названия «атомистические» или «целостные».<sup>7</sup>

Многие положения, разработанные в рамках психологического подхода к изучению процесса перцепции, классификации и структурирования его составляющих и разновидностей, в свою очередь, сформировались на основе **философских воззрений и выводов**. Вопрос о процессе восприятия и его особенностях, роли в познании занимал античных философов, которые

---

<sup>1</sup> Венгер Л.А. Восприятие и обучение (дошкольный возраст). М.: Просвещение 1969. С.4.

<sup>2</sup> Психология ощущений и восприятия. Сенсорные и перцептивные системы человека. URL: [www.effecton.ru](http://www.effecton.ru).

<sup>3</sup> Венгер Л.А. Восприятие и обучение (дошкольный возраст). М.: Просвещение 1969. С. 5.

<sup>4</sup> См. Boring E. G. Sensation and Perception in the History of Experimental Psychology. New York, Appleton: Century, 1942.

<sup>5</sup> См. Allport F. H. Theories of Perception and the Concept of Structure. New York-London: Wiley, 1955.

<sup>6</sup> См.: Piaget J. Les mécanismes perceptifs. Paris: Presses universitaires de France, 1961.

<sup>7</sup> Венгер Л.А. Восприятие и обучение (дошкольный возраст). М.: Просвещение, 1969. С.10.



высказывались об идее неразрывного единства чувственной и рациональной форм познания.<sup>8</sup>

Многие ученые интересовались вопросом о взаимосвязи, сходствах и различиях между восприятием и ощущениями. Так, Р. Декарт и Дж. Локк рассуждают на тему отличия ощущений как «непосредственного опыта» и восприятия, которое, по их мнению, есть итог видоизменения ощущения под влиянием суждений.<sup>9</sup>

Концепции большинства современных философских школ сходятся в едином понимании восприятия как вида когнитивного знания, что свидетельствует о значительном расширении границ понимания перцептивного процесса, воспринимавшегося традиционными философскими школами как исключительно результат обработки сенсорных данных чувственных систем организма.

Обратимся к **лингвистическому подходу** по изучению теории восприятия. Ю.Д. Апресян в статье «Образ человека по данным языка» представляет следующую точку зрения: человек, будучи существом деятельным, в ходе жизнедеятельности совершает различные действия: физические, интеллектуальные, речевые.<sup>10</sup> Как социальное существо, человек вступает во взаимодействие с тем, что его окружает, и в ходе контакта получает информацию, обрабатывает ее и выражает свою реакцию, которая может быть выражена желаниями, эмоционально-оценочными отношениями, мнениями и суждениями, желаниями и отрицаниями. Каждая из реакций на воздействие внешних или внутренних стимулов регулируется определенной системой, локализуемой в том или ином органе. В связи с этим Ю.Д. Апресян вслед за А. Вежбицкой пишет о семантических примитивах как об элементарных единицах семантического метаязыка, участвующих в построении толкования<sup>11</sup>.

С. Ульман, занимавшийся изучением лексики восприятия, писал о характерном явлении, сводящемся к «переносу из сферы физического восприятия в сферу умственную»,<sup>12</sup> что позволяет репрезентировать этап взаимодействия информации, поступившей в ходе обработки перцептивными системами организма, с когнитивным механизмом и ее упорядочению

---

<sup>8</sup> *Бавра Н.В.* Проблема восприятия в современной науке и философии: Гносеологическая адекватность психического образа. Электронная версия: <http://www.dissercat.com/content/problema-vospriyatiya-v-sovremennoi-nauke-i-filosofii-gnoseologicheskaya-adekvatnost-psikhic>.

<sup>9</sup> См. *Локк Дж.* Опыт о человеческом разуме / пер. с англ. М.: Тип. И. Н. Кушнарера, 1898. Кн. 2, гл. 9.

<sup>10</sup> *Моисеева С.А., Бубырева Ж.А.* Функциональный анализ языковых единиц репрезентирующих осязательное восприятие (на материале русского, английского и французского языков) // *Вестн. Том. гос. ун-та*. 2011. №342. С.21.

<sup>11</sup> *Апресян Ю.Д.* Избранные труды. Интегральное описание языка и системная лексикография. М.: Языки русской культуры, 1995. Т. 2. С.355.

<sup>12</sup> *Ульман С.* Семантические универсалии // *Новое в зарубежной лингвистике*. М., 1980. Вып. 5. С. 5–7.

согласно схеме и специфике преобразования ее в удобное для дальнейшего использования готовое знание.

В первую очередь, представляется существенным рассмотреть особенности репрезентации лексики физического восприятия, отталкиваясь от постулата о том, что каждое из пяти чувств (зрение, слух, обоняние, вкус, осязание) имеет центр локализации в органах перцепции (соответственно, глаза, уши, нос, кожа, язык).

Стоит отметить, процесс восприятия на уровне языковой материи репрезентируется, прежде всего, глагольными единицами, что обуславливается ведущей категориальной ролью, которую играет глагол в системе частей речи русского языка. Перцептивные глаголы, обозначающие состояние (*слышать, видеть, осязать*) или действие (*слушать, наблюдать, ощупывать*) в целом являются наглядным доказательством того, что восприятие – это особый вид деятельности.

В силу этого исследовательская задача в рамках данного исследования фокусируется как на физическом восприятии, так и на рациональном восприятии, что станет более очевидным при детальном рассмотрении каждой из названных перцептивных систем.

**В Главе 2 «Репрезентация понятия «восприятие» средствами выражения речемыслительной деятельности в словарях русского языка»** рассматривается номинативная ценность глагола как части речи.

При рассмотрении специфики значения глагольного слова очень важно принимать во внимание его лингвистическую и экстралингвистическую природу. Значение глагола обычно определяется его процессуальной характеристикой, выражением действия и состояния.

В нашей работе ставится задача проанализировать лексикографические дефиниции, представленные в ряде авторитетных нормативных толковых словарей русского языка.

Для глаголов характерна полисемия, в пределах одной дефиниции нередко объединяются разнородные, лежащие в разных плоскостях значения, которые могут стать основой для вхождения глагола в разные лексико-семантические группы. Поэтому в зависимости от особенностей семантической структуры слов, а также целей исследования, ограничение лексико-семантических групп в глагольной лексике осуществляется чаще всего по одному из значений.

Семантическим центром всего множества единиц, объединяемых семой «восприятия» и/или шире «отношения к стимулу», является глагол ***воспринимать***. Остановимся на его различных толкованиях, представленных в различных толковых словарях (Словарь русского языка в 4-х томах под ред. А.П. Евгеньевой (МАС); Словарь современного русского литературного языка в 17-ти томах под ред. В.И. Чернышева (БАС); Толковый словарь русского языка Д.Н. Ушакова и Большой толковый словарь русского языка под ред. С.А. Кузнецова):

- 1. Принять, получить. *Воспринять тепло.* 2. Понять, постичь, усвоить. *Я занимался пластикой, повторяя приемы, воспринятые мною на курсах от такого замечательного преподавателя, каким был знаменитый В.Ф. Гельцер.* Ю.М. Юрьев, «Записки»;<sup>13</sup>
- 1. Усваивать, узнавать, ощущать что-либо, принимать. *Артем – натура богатая, быстро воспринимает хорошее, к новому чуток, а если и ошибется – упорствовать не будет, а постарается поскорее все исправить.* А. Караваева, «Разбег» 2. Устар. Брать, принимать, получать. *В долине той враждою жадной Сражен наездник молодой, Там ныне тень могилы хладной Воспримет труп его немой.* А.С. Пушкин, Газит. 3. Устар. Предпринимать. *Мы решились остаться в доме и никуда не воспринимать побег.* А.Т. Болотов «Записки»;<sup>14</sup>
- Узнавать, усваивать, постигать. *Он без труда воспринимал сложные объяснения;*<sup>15</sup>
- 1. Распознать, ощутить органами чувств. 2. Понять, оценить каким-либо образом. *Событие было воспринято всеми по-разному.*<sup>16</sup>

По авторитетному мнению Ю.Д. Апресяна, первичная ситуация восприятия всегда предполагает взаимодействие двух сторон. Это реципиент, или перцептор, сторона, которая воспринимает, и объект перцепции, непосредственно первой стороной воспринимаемый.<sup>17</sup>

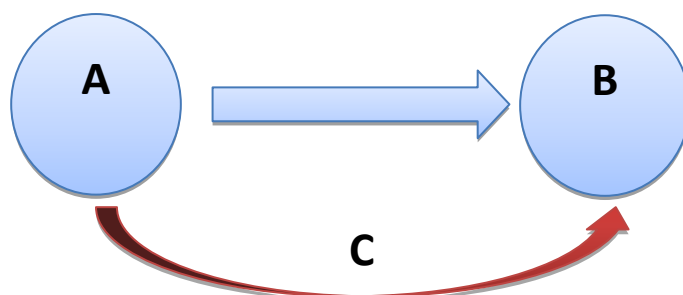


Рис. 1. Схема восприятия: А воспринимает В<sup>18</sup>

<sup>13</sup> Здесь и далее дефиниции лексических единиц приведены в сокращенном виде по соответствующим словарным статьям из Словаря русского языка в четырех томах / под ред. А.П. Евгеньевой (МАС) и др. М., АН СССР, Институт русского языка, изд-во «Русский язык», 1981. Т.1. С.216.

<sup>14</sup> Здесь и далее дефиниции лексических единиц приведены в сокращенном виде по соответствующим словарным статьям из Словаря современного русского литературного языка в 17-ти томах / под ред. В.И. Чернышева и др. (БАС). М.–Л.: изд-во АН СССР, 1951. Т.2. С.716.

<sup>15</sup> Толковый словарь русского языка / Д.Н. Ушаков. 1935–1940. Электронный ресурс: URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ushakov/764602>.

<sup>16</sup> Большой толковый словарь русского языка / под ред. С.А. Кузнецова. СПб: Норинт, 1998. Электронная версия: Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех: [www.gramota.ru/slovari/dic](http://www.gramota.ru/slovari/dic).

<sup>17</sup> *Моисеева С.А., Бубырева Ж.А.* Функциональный анализ языковых единиц репрезентирующих осязательное восприятие (на материале русского, английского и французского языков) // Вестник Томского гос. университета. Томск, 2011. №342. С.21.

<sup>18</sup> Схема разработана и предложена автором диссертации.

В зависимости от рассматриваемых далее видов и типов перцептивного процесса в данной схеме «А воспринимает В» возможно появление дополнительного третьего компонента С, выступающего в качестве инструмента или органа, осуществляющего восприятие. Однако данный компонент, как уже было отмечено, не является обязательным.



Рис.2. Структура семантического поля восприятия<sup>19</sup>

К ядерной части исследуемого поля относятся доминанты входящих в его состав микрополей, которые являются отражением инвариантного значения поля (данные микрополя и единицы, их составляющие, будут рассмотрены далее). Околоядерная часть поля заполняется глаголами, выражающими различные стороны процесса восприятия.

Кроме глагола *воспринимать*, необходимо выделить еще два глагола, которые совершенно одинаково, подобно доминантам, относятся ко всем лексическим классам глаголов семантики восприятия: *ощущать* и *чувствовать*. Значение этих глаголов меняется исключительно исходя из контекста.

Далее остановимся на рассмотрении микрополей восприятия, которые заданы пятью естественными чувствами – осязание, обоняние, зрение, вкус, слух и их взаимосвязями, которые играют ведущую роль в когнитивной деятельности человека.

Лексика **осязательного восприятия** стала предметом лингвистических исследований Г.Е. Крейдлина, Ю.Д. Апресяна, М. Эпштейна и др. В одной из статей Е.В. Урысон называет осязание одним из видов «пассивного

<sup>19</sup>Схема разработана и предложена автором диссертации.

восприятия».<sup>20</sup> Глаголы семантического микрополя осязания объединены идеей идентификации свойств объекта восприятия для его изучения. Это особенно четко прослеживается на примере толкований из словарей различного типа. Доминанта данного микрополя – глагол *осязать*, то есть ‘воспринимать телом’.

В качестве доминанты микрополя обоняния может быть выделен глагол *обонять*. В качестве синонимичной единицы к ядерной единице данного микрополя выступает глагол *нюхать*, отличающийся несколько иной стилистической окраской, что обуславливает его широкое употребление в разговорной речи.

Важно подчеркнуть, что толкование глагола *обонять* в трактовке БАС, МАС и словаря С.А. Кузнецова содержит структуру «воспринимать + запах», т.е. две главные категориальные семы «восприятие» + «субъект восприятия», в качестве которого выступает категориальный признак микрополя.

Подобные аналитические структуры опираются на взаимодействие нейтральных ядерных глаголов семантического поля (как то: воспринимать, чувствовать, ощущать) и соматизмов или квазисоматизмов. Однако следует отметить тот факт, что данная особенность меньше всего имеет отношение к слову «обоняние», и в большей степени, к зрению и слуху, как другим лексемам, которые характеризуют иные перцептивные системы и способности человека. Возможной вариацией данной конструкции служит пример сочетания *чувствовать запах*, коннотация и конкретная оценочность которого обуславливается определителем, в роли которого выступает объект восприятия: *чувствовать запах моря*, *чувствовать запах гари* и др.

Интерес для изучения представляет группа следующих примеров: *потянуть носом*, *щекотать ноздри*, *потрясать нервы* и др. Их специфика заключается в том, что в общем понимании соматизм, а иногда квазисоматизм, выполняет роль орудия обоняния в подобных аналитических конструкциях. Такие соматизмы не только входят в состав подобных аналитически образованных предикатных конструкций, но и являются указанием на непосредственный субъект восприятия. Органом обонятельного восприятия выступает невидимая сущность, которая лишь подобна органу. Подобные сущности Е.В. Урысон именует как «представляемые органы»<sup>21</sup>. По мнению ученого, представляемый орган тем реальней, чем в большей степени он является схожим с обычным органом по своему функциональному назначению, характерным физическим ощущениям, возможности представляться как своеобразное «вместилище», по его компактности,

---

<sup>20</sup>Урысон Е.В. Проблемы исследования языковой картины мира. Аналогия в семантике. М.: Языки славянской культуры, 2003. С.55.

<sup>21</sup>Урысон Е.В. Фундаментальные способности человека // Вопросы языкознания, 1995. № 3. С. 4.

расположению на теле человека и степени его контролируемости со стороны субъекта.<sup>22</sup>

Таким образом, для обоняния органами, связанными с этим перцептивным процессом, являются соматизмы (*ноздри* и *нос*), квазисоматизмы (*голова, лицо, нервы, сердце*) и так называемые представляемые органы.<sup>23</sup>

**Зрительная система** является «самой высокоорганизованной, доминирующей из сенсорных систем»<sup>24</sup>. Восприятие формы через зрение является врожденной особенностью, однако роль получаемого в ходе обучения опыта также немаловажна. Способность к распознаванию сложных картинок, спрятанных фигур развивается в процессе взросления и формируется постепенно. В качестве доминанты микрополя выступает глагол ***видеть***.

Интересно, что некоторые глаголы из микрополя «осязание» также принимают участие при обозначении ситуаций зрительного восприятия<sup>25</sup> посредством аналитических конструкций: *касаться взглядом чего-либо, ощупывать взглядом, охватить взглядом, цепляться взглядом*.

При рассмотрении глаголов микрополя «осязание» возникло указание на факультативное наличие в структуре перцептивного акта третьего компонента – инструмента действия, орудия, посредством и с помощью которого осуществляется необходимое действие. В данном случае в качестве такого инструмента действия выступает одна из перцептивных систем человека – зрение.

Поэтому структура представленных выше глаголов схематично может быть представлена таким образом: предикат ОВ (глагол со значением осязательного восприятия) + взгляд (процессуальное действие).

Процесс восприятия – постепенный процесс, когда с развитием и расширением опыта происходит углубление знания. В значительной степени такая протяженность процесса проявляется в значениях глаголов, входящих в **микрополя вкуса и слуха**.

Ядерной единицей микрополя глаголов вкуса выступают сразу две лексемы, которые в одинаковой степени и обобщенной форме выражают семантику процесса восприятия вкуса. Значение первой глагольной ядерной единицы ***дегустировать*** определяется как «производить дегустацию чего-либо». Все толковые словари приводят одно и то же значение для глагола ***дегустировать*** практически с полным совпадением формулировки определения, этот глагол отличается спецификой своего значения и

---

<sup>22</sup>Гейко Е.В., Федяева Н.Д., Литвиненко Ю.Ю., Борейко Т.С., Штехман Е. А. Человек как субъект и объект восприятия: фрагменты языкового образа человека. М.: Флинта, 2011. С.25.

<sup>23</sup>Гейко Е.В. и др. Указ. соч. С. 25.

<sup>24</sup>Адам Д. Восприятие, сознание, память. Размышления биолога (пер. с англ. Н.Ю. Алексеенко) / под ред. и с предисл. Е.Н. Соколова. М.: Мир, 1983. С.50.

<sup>25</sup>Гейко Е.В., Федяева Н.Д., Литвиненко Ю.Ю., Борейко Т.С., Штехман Е.А. Человек как субъект и объект восприятия: фрагменты языкового образа человека. М.: Флинта, 2011. С.21.

используется достаточно ограниченно по сравнению с синонимичным ему глаголом *пробовать*, характеризующимся более широкой семантикой.

Микрополе слухового восприятия в свою очередь представлено в большей степени ядерным глаголом *слышать* и некоторыми глаголами, которые входят в околоядерную зону.

Лексические единицы, исследуемые в рамках микрополей в структуре общего семантического поля восприятия, обладают выраженным потенциалом оценочного отношения. Различия заключаются в степени выраженности данного признака.

Потенциал оценочного компонента в семантической структуре каждой из рассматриваемых единиц представляется в принципе неограниченным и весьма широким. Наиболее важным представляется обозначить амплитуду его выражения при переходе от единиц одного микрополя к другому. Положительные и отрицательные ощущения представлены разными группами единиц, которые вместе с нейтральными предикатами (например, глаголы *пахнуть*, *нюхать*, *видеть*, *касаться* и др. – фактически сюда могут быть отнесены все единицы, относящиеся к ядерной зоне исследуемых микрополей), составляют три основные группы предикатов восприятия, если рассматривать их на шкале выражения признака оценочного отношения.

Выявление особенностей формирования позитивной и негативной оценок в толкованиях и дефинициях, определяющих значение лексемы, осуществляется через сопоставление словарных статей и толкований исходных лексем. Так, на основании анализа высказываний и дефиниций глаголов микрополя «обоняние» можно отметить, что оценка может выражаться, например, обозначением источника запаха. Часто информация о подобных источниках приводится в дефинициях конкретных единиц: например, глагола нейтральной оценки и сочетания с ним, когда в дефиниции указан источник запаха – *пахнуть*, *чувствовать запах*. В группе глаголов, входящих в состав микрополя «обоняние», можно выделить маркированные оценочно лексемы, которые в своем семном составе содержат семы запаха, благодаря которым глаголы разделяются в зависимости от заряда оценки (например, *вонять*, *разить*, *смердеть* – *благоухать*), и положительные четко отделяются от отрицательных лексем.

Оценка может быть выражена в том числе имплицитно, через посредство окружения искомого слова, его распространителями. Однако большая часть дефиниций и толкований не содержат оценочной коннотации. Это, в принципе, обусловлено тем, что представленные дефиниции приведены из основных толковых словарей русского языка, а толковые словари не призваны решать задачу оценочного отношения того или иного слова.

Исследование дефиниций глаголов поля «восприятие» позволяет сделать следующий вывод: каждое новое приводимое автором словаря значение начиная с первого и далее, фиксирует и актуализует важную особенность – при движении от одного значения к другому в семном составе

значения глагола наблюдается уменьшение сенсорной семантики и увеличение доли когнитивных сем, которые характеризуют восприятие в том или ином виде именно как когнитивную деятельность, то есть фаза восприятия постепенно переходит в фазу знания. Это четко прослеживается по дефинициям некоторых исследуемых глаголов.

Необходимо отметить ряд особенностей создания таких рода словарных толкований и дефиниций, которые зачастую содержат прямые или косвенные указания на способ совершения действия, инструмент или орудие совершения действия, его цель и итог. Аккумуляция подобных смыслов в словарной дефиниции зачастую бывает очень концентрированной (в большей степени в дефинициях БАС и МАС), в то время как конкретное представление лексического содержания того или иного слова носителем и неносителем, а также в составе семантического поля «восприятие», может не всегда совпадать в общепринятым значением данного слова. Причиной этому могут служить ряд факторов, как то: фонд общих знаний, коммуникативные задачи и субъективный характер восприятия индивидом действительности<sup>26</sup>.

Анализ толкований и дефиниций также приводит к мысли о некотором «выветривании» в семантике глаголов восприятия ввиду особенностей и специфики их употребления в современной языковой практике и особенно в разговорной речи, в частности семы «чувственного восприятия», наличие которой изначально и является главным критерием, по которому данная единица соотносится с множеством ей подобных в рамках того или иного микрополя семантического макрополя «восприятие».

В качестве иллюстрации данного явления можно привести глагол *слышать*: *люди уже слышали эту новость*. С одной стороны, глагол *слышать*, входящий в состав микрополя «слышать» и являющийся его доминантой, обладает связью и с источником действия: *слышали от кого-то* (президента, мэра), *слышали где-то* (на рынке, в университете), *слышали по чему-то* (по телевизору), связь с органом слуха выражается латентно, несмотря на отсутствие прямого указания на орган слуха, который в данном и подобных примерах присутствует по умолчанию, однако упоминание о нем в силу его единственности и уникальности принимается как данность и опускается. В то же время подобный контекст использования глагольной единицы подтверждает и другую функцию глагола *слышать*, который является и одним из глаголов умственного восприятия. Таким образом, выделяемая в словарной дефиниции данного глагола сема «чувственного восприятия» не актуализируется в отдельных ситуативных контекстах.

Наибольшее сходство в приведенных толкованиях и дефинициях исследуемых глаголов обнаруживается в специфике строения и композиции дефиниций.

---

<sup>26</sup>Гейко Е.В., Федяева Н.Д., Литвиненко Ю.Ю., Борейко Т.С., Штехман Е.А. Человек как субъект и объект восприятия: фрагменты языкового образа человека. М.: Флинта, 2011. С.8.



Говоря об отличиях, важным представляется указать на различный объем данных толкований и дефиниций, который определяется типом толкового словаря и его объемом. Содержание словарных толкований также в ряде случаев отличается. Это симптоматично, поскольку каждая из исследуемых и представленных в рамках работы дефиниций в опосредованном виде отражают индивидуальную точку зрения исследователя на рассматриваемый объект. Как следствие, исследуемые дефиниции демонстрируют больше различий в лексико-понятийном содержании, чем сходств.

Толкования многих глаголов содержат в себе указание на производящий глагол. Производное же слово в своем значении восходит к исходному и «определимо посредством ссылки на значение соответствующей первичной основы, причем именно такое разъяснение значения производных основ, а не прямое описание соответствующего предмета действительности и составляет собственно лингвистическую задачу в изучении значения слов»<sup>27</sup>.

Абсолютно верным и логичным является тот факт, что дефиниции глаголов, которые выступают в качестве главных ядерных единиц, представлены во всех исследуемых словарях в значительной степени единообразно и широко, а также снабжены большим количеством примеров. Семантические свойства доминанты, с одной стороны, представляются очень общими и концентрирующими в своей семной структуре только основные семы. С другой стороны, многочисленные контекстные ситуации, в которых употребляются данные единицы, а также широкая их сочетаемость и богатство потенциала связей грамматических связей, в которые они могут вступать, являются прямым доказательством именно их доминирующего характера.

Тот факт, что во многих толкованиях и определениях используются ключевые слова, являющиеся доминантами каждого из отдельных микрополей в рамках макрополя, свидетельствует о том, что тонкими связями данные дефиниции сплетаются в одно лексикографическое поле с семантикой «восприятие».

В целом толкования и дефиниции БАС содержат очень широкое и детальное толкование каждого из исследуемых глаголов во всем круге контекстов, в рамках которых данный глагол полноценно функционирует, и во всем круге значений и подзначений, которые данный глагол репрезентирует. Что касается других толковых словарей, статьи из которых сопоставляются в рамках данного исследования, то одной из важных особенностей статей словаря под ред. С.А. Кузнецова является то, что приводимые толкования отличаются краткостью, в некоторых случаях тавтологичностью, состоят из ряда глаголов, которые выступают в качестве

---

<sup>27</sup>Винокур Г.О. Заметки по русскому словообразованию // Избранные работы по русскому языку. М.: Учпедгиз, 1959. С.421.

синонимов к главному слову, что не всегда способствует решению задачи по выявлению семантических различий между глаголами.<sup>28</sup>

Словарь С.А. Кузнецова зачастую не содержит примеров из художественных произведений, тем не менее это не умаляет его огромного значения как для лексикографии русского языка, так и для носителей русского языка. Композиционной особенностью дефиниций данного словаря является порядок представления значения и примера его использования. Если остальные словари, упоминаемые в данном исследовании, строят дефиниции по принципу «от общего к частному», приводя характеристику значения и вслед за этим пример его использования в языковой практике, то словарь Кузнецова зачастую намеренно, преследуя свои специфические цели, меняет композиционное строение дефиниции, приводя пример, затем обобщая и характеризуя его значение. Например, *шарить в голове* (разг.: *искать вшей, блох*). Зачастую толкования и дефиниции, приведенные в Словаре С.А. Кузнецова, основываются на дефинициях словаря БАС, как бы косвенно ссылаясь на него.

Нередко толкования и дефиниции глаголов восприятия практически полностью совпадают по объему и содержанию в словарях С.А. Кузнецова и С.И. Ожегова. Например, глагол *прижаться*.

Общей тенденцией является то, что каждый из словарей представляет характеристику того или иного глагола в сжатом объеме, который безусловно различается при переходе от одного словаря к другому и зависит от задач, которые преследовал составитель словаря. Очевидно, что различие объема влияет и на объем раскрытия круга семантических признаков и значений исследуемых глаголов.

В ходе анализа словарных толкований и дефиниций глаголов семантики «восприятие» была выявлена и отмечена многозначность глаголов восприятия. Это подтверждает идею о том, что большая часть глагольных единиц восприятия развивает полисемию в трех направлениях: пространственно-конкретном, понятийном, временном.<sup>29</sup> Такая работа также позволяет определить семный состав исследуемых глаголов и проанализировать специфику словарных толкований и дефиниций по толковым словарям для выявления черт их сходства и различия. Ядерная или периферийная расчлененность значения (термин Н.В. Солоника)<sup>30</sup> выражается в том, что в глаголах с неоднословно выраженным значением содержание родовых сем представлено рядом действий. Содержание видовых сем представлено рядом актантов, в роли которых выступают субъекты, объекты действия (это особенно ярко наблюдается на примере дефиниций

---

<sup>28</sup> Лобанова С.В. Толковый словарь вербативной синлексики современного русского языка: принципы организации и образцы словарных статей // Вестник ТГПУ. Томск, 2014. № 2. С.11–15.

<sup>29</sup> См. Pottier B. Linguistique generale. Theorie et description. P.: Klincksieck, 1974.

<sup>30</sup> Плотникова А.М. Новые тенденции в русском лексикографическом дискурсе // Вестник НГПУ, 2014. № 3 (19). С.22–29.

БАС, содержащих, как правило, значительное число указаний на виды инструментов-орудий восприятия и объектов, на которые данное восприятие направлено). Однако дефиниции в толковых словарях не могут быть охарактеризованы как содержащие ядерную расчлененность родовой семы ввиду того, что они не приводят оттеночных отличий у глаголов, входящих в один синонимический ряд. Такое явление в большей степени относится к словарям синонимов.

Толковым словарям свойственна некоторая категоричность в содержании дефиниций. Особенно ярко это проявляется на примере толкований, приведенных в БАС и Словаре С.А. Кузнецова, например, введение в текст дефиниции «аппроксиматоров»<sup>31</sup> типа «обычно», «иногда» снимает данную категоричность семантизации и фиксирует дифференцирующие составляющие.

Проанализированные толкования и дефиниции глаголов с семантикой восприятия по авторитетным толковым словарям современного русского языка позволяют заключить, что сходства и различия в их толкованиях требуют различных приемов актуализации их семантики и варьируются от словаря к словарю.

В **Заключении** излагаются основные результаты проведенного исследования и намечаются перспективы дальнейшего изучения корпуса глагольной лексики с точки зрения категориальной и полевой семантики и лексикографической практики.

В ходе сопоставления словарных данных были выявлены сходства и различия в представлении авторами словарей различного типа значений исследуемых лексических единиц. Словари, будучи авторитетными лексикографическими источниками, представляют общий и объективный семантический образ слов.

**Список использованной литературы** включает названия работ отечественных и зарубежных ученых по теме исследования, словарей, произведений художественной литературы, адреса интернет-ресурсов, использованных в работе над исследованием. Общее количество источников составляет **114** наименований на русском, английском, немецком и арабском языках. **Общий объем** работы – 161 страница.

---

<sup>31</sup>Плотникова А.М. Указ. соч. С. 22–29.

Основное содержание работы отражено в следующих публикациях:

1. **Денисенко В.Н., Кан Чжунхо. Особенности психофизиологического подхода к исследованию проблемы восприятия // Вестник РУДН. Серия «Теория языка. Семиотика. Семантика», № 2, 2015. – С.167-173.**
2. **Кан Чжунхо. Философский взгляд на природу восприятия: традиционный и современный подход // Вестник РУДН. Серия «Теория языка. Семиотика. Семантика», № 3, 2015. – С.26-30.**
3. **Кан Чжунхо. Специфика отражения семантики восприятия в толковых словарях русского языка // Вестник РУДН. Серия «Русский и иностранные языки и методика их преподавания», № 3, 2015. – С. 28–34**
4. **Кан Чжунхо. Сопоставительный анализ семантического поля глаголов чувств и восприятия в русском и корейском языках // Reosiahag. Journal of Institute for Russian and Altaic Studies, Chungbuk National University, №10, February 2014. – С. 165–187.**

**Кан Чжунхо (Республика Корея)**  
**Лексикографическая характеристика и полевая организация глаголов  
восприятия в современном русском языке**

Диссертация посвящена исследованию лексики восприятия в русском языке. В работе рассматриваются важнейшие этапы становления понятия «восприятие» в русской и зарубежной науках.

Использование междисциплинарного подхода позволяет исследовать основные положения психофизиологического подхода, различных философских учений и школ, а также точку зрения лингвистики на проблему восприятия. Автор приводит теоретические и практические данные, на основании которых обосновывает возможность и целесообразность представления множества исследуемых единиц в рамках семантического поля, особенности организации такого поля, их функционирование и роль в формировании национально-этнической картины мира, наряду со спецификой отражения семантики восприятия в различных толковых словарях русского языка на примере глагольной лексики восприятия в русском языке.

Материалы и выводы исследования могут быть использованы при разработке курсов по лексикологии, теоретической и прикладной лексикографии. Приведенный языковой материал может быть полезен в целях преподавания русского языка в иностранной аудитории, при составлении методических пособий по лексике для иностранных учащихся.

**Kang Jungho (Republic of Korea)**  
**Lexicographical characteristics and semantic field of perception verbs  
in contemporary russian language.**

The dissertation is devoted to analysis of the role, significance of perception from the point of view of an interdisciplinary approach. It studies the psychophysiological approach which is based on the main positions and psychophysiological theories of the perception processes according to its significant role in the psychical human activity in addition to the philosophy of perception nature and traditional and contemporary views on it. Perception remains one of the most interesting issues for philosophers, philosophical doctrines and schools.

The author looks into the main ideas which is the linguistic approach to the research of the problem of perception is based on. The author sites both theoretical and practical data on which substantiates the possibility and expediency of presenting the bug number of lexical units as a semantic field. The study also reflects the semantic characteristics of perception in verbs by main Russian language dictionaries. The dissertation examines main characteristics of definitions of Russian verbs with perception semantics, the author sites and research a number of verbs and its nominations in the dictionaries to find similarities and differencies between word definitions.

The materials and conclusions of the dissertation may be used in the courses in lexicology, in the field of theoretical and applied lexicography.